

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 356



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

54. sējums

2011. gada 6. decembris

Paziņojums Nr. Saturs Lappuse

II Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2011/C 356/01	Papildinājums Komisijas paziņojumam saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2006/2004 par sadarbību starp valstu iestādēm, kas atbildīgas par tiesību aktu īstenošanu patērētāju tiesību aizsardzības jomā, 5. panta 2. punktu attiecībā uz kompetentajām iestādēm un vienotajiem sadarbības birojiem ⁽¹⁾	1
2011/C 356/02	Komisijas paziņojums par valsts atbalsta noteikumu piemērošanu no 2012. gada 1. janvāra atbalsta pasākumiem banku labā saistībā ar finanšu krīzi ⁽¹⁾	7

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2011/C 356/03	Euro maiņas kurss	11
---------------	-------------------------	----

LV

Cena:
EUR 3

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lappusē)

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

2011/C 356/04	Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss), 2. panta 8. punktā minēto robežšķērsošanas vietu saraksta atjauninājums (OV C 316, 28.12.2007., 1. lpp.; OV C 134, 31.5.2008., 16. lpp.; OV C 177, 12.7.2008., 9. lpp.; OV C 200, 6.8.2008., 10. lpp.; OV C 331, 31.12.2008., 13. lpp.; OV C 3, 8.1.2009., 10. lpp.; OV C 37, 14.2.2009., 10. lpp.; OV C 64, 19.3.2009., 20. lpp.; OV C 99, 30.4.2009., 7. lpp.; OV C 229, 23.9.2009., 28. lpp.; OV C 263, 5.11.2009., 22. lpp.; OV C 298, 8.12.2009., 17. lpp.; OV C 74, 24.3.2010., 13. lpp.; OV C 326, 3.12.2010., 17. lpp.; OV C 355, 29.12.2010., 34. lpp.; OV C 22, 22.1.2011., 22. lpp.; OV C 37, 5.2.2011., 12. lpp.; OV C 149, 20.5.2011., 8. lpp.; OV C 190, 30.6.2011., 17. lpp.; OV C 203, 9.7.2011., 14. lpp.; OV C 210, 16.7.2011., 30. lpp.; OV C 271, 14.9.2011., 18. lpp.) 12
---------------	--

V Atzinumi

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2011/C 356/05	Paziņojums par konkrētu antidempinga pasākumu gaidāmajām termiņa beigām 17
---------------	--

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2011/C 356/06	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.6381 – Google/Motorola Mobility) ⁽¹⁾ 18
2011/C 356/07	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.6402 – REWE/SAG/JV) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾ 19



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Papildinājums Komisijas paziņojumam saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2006/2004 par sadarbību starp valstu iestādēm, kas atbildīgas par tiesību aktu īstenošanu patērētāju tiesību aizsardzības jomā, 5. panta 2. punktu attiecībā uz kompetentajām iestādēm un vienotajiem sadarbības birojiem

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2011/C 356/01)

Dalībvalstis no 2011. gada 15. novembra saskaņā ar 5. panta 1. punktu ir paziņojušas Komisijai šādas kompetentās iestādes.

Dalībvalsts: BEĻĢIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Richtlijn 2008/48/EG inzake kredietovereenkomsten voor consumenten/Directive 2008/48/CE concernant les contrats de crédit aux consommateurs	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie DG Controle en Bemiddeling SPF économie, PME, classes moyennes et énergie
--	---

Dalībvalsts: BULGĀRIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Директива 2008/48/ЕО относно договорите за потребителски кредити	Комисия за защита на потребителите
---	------------------------------------

Dalībvalsts: ČEHIJAS REPUBLIKA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Směrnice 2008/48/ES o smlouvách o spotřebitelském úvěru	Česká národní banka Česká obchodní inspekce
--	--

Dalībvalsts: DĀNIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Direktiv 2008/48/EF om forbrugerkreditaftaler	Finanstilsynet og Forbrugerombudsmanden
--	---

Dalībvalsts: VĀCIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Richtlinie 2008/48/EG über Verbraucherkreditverträge	Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr Ministerium für Wirtschaft und Wissenschaft des Saarlandes Bezirksregierung Düsseldorf Hessisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Landesentwicklung Die Senatorin für Finanzen der Freien Hansestadt Bremen Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung Rheinland-Pfalz, Referat 8203
---	---

Dalībvalsts: IGAUNIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Tarbijakrediidilepinguid käsitlev direktiiv 2008/48/EÜ	Tarbijakaitseamet Finantsinspeksioon
---	---

Dalībvalsts: GRIEĶIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Οδηγία 2008/48/EK για τη σύναψη συμβάσεων καταναλωτικής πίστης	Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικής Ασφάλισης Γενική Γραμματεία Καταναλωτή Διεύθυνση Προστασίας Καταναλωτή
---	--

Dalībvalsts: SPĀNIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Directiva 2008/48/CE, sobre contratos de crédito al consumo	
--	--

Dalībvalsts: FRANCIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Directive 2008/48/CE concernant les contrats de crédit aux consommateurs	
---	--

Dalībvalsts: ĪRIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Directive 2008/48/EC on credit agreements for consumers	
--	--

EEZ Valsts: ISLANDE**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Directive 2008/48/EC on credit agreements for consumers

Dalībvalsts: ITĀLIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Direttiva 2008/48/CE relativa a contratti di credito ai consumatori

Banca d'Italia

Dalībvalsts: KIPRA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Οδηγία 2008/48/ΕΚ για τη σύναψη συμβάσεων καταναλωτικής πίστης

Υπηρεσία Ανταγωνισμού και Προστασίας Καταναλωτών —
Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού**Dalībvalsts: LATVIJA****Kompetentā iestāde(-es):**

3. Direktīva 2008/48/EK par patēriņa kredītīgumiem

Patērētāju tiesību aizsardzības centrs

EEZ Valsts: LIHTENŠTEINA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Richtlinie 2008/48/EG über Verbraucherkreditverträge

Amt für Handel und Transport (bis 31.12.2011)
Amt für Volkswirtschaft
Fachbereich Konsumentenschutz (ab 1.1.2012)**Dalībvalsts: LIETUVA****Kompetentā iestāde(-es):**

3. Direktyva 2008/48/EB dėl vartojimo kredito sutarčių

Lietuvos Respublikos vartojimo kredito įstatymas

Dalībvalsts: LUKSEMBURGA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Directive 2008/48/CE concernant les contrats de crédit aux consommateurs

Ministre ayant la protection des consommateurs dans
ses attributions
Commission de surveillance du secteur financier

Dalībvalsts: UNGĀRIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. A fogyasztói hitelmegállapodásokról szóló 2008/48/EK irányelv	Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete Gazdasági Versenyhivatal Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság Budapest Főváros Kormányhivatalának Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Baranya Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Bács-Kiskun Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Békés Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Csongrád Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Fejér Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Győr-Moson-Sopron Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Heves Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Komárom-Esztergom Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Nógrád Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Pest Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Somogy Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Tolna Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Vas Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Veszprém Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége Zala Megyei Kormányhivatal Fogyasztóvédelmi Felügyelősége
--	---

Dalībvalsts: MALTA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Id-Direttiva 2008/48/KE dwar ftehim ta' kreditu għall-konsumatur	Uffiċċju għall-Affarijiet tal-Konsumatur Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur
---	--

Dalībvalsts: NĪDERLANDE**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Richtlijn 2008/48/EG inzake kredietovereenkomsten voor consumenten	Autoriteit Financiële Markten
---	-------------------------------

EEZ Valsts: NORVĒĢIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Directive 2008/48/EC on credit agreements for consumers	Consumer Ombudsman
--	--------------------

Dalībvalsts: AUSTRIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Richtlinie 2008/48/EG über Verbraucherkreditverträge	
---	--

Dalībvalsts: POLIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Dyrektywa 2008/48/WE w sprawie umów o kredyt konsumencki	Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
---	---

Dalībvalsts: PORTUGĀLE**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Directiva 2008/48/CE relativa a contratos de crédito aos consumidores	
--	--

Dalībvalsts: RUMĀNIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Directiva 2008/48/CE privind contractele de credit pentru consumatori	Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
--	---

Dalībvalsts: SLOVĒNIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Direktiva 2008/48/ES o potrošniških kreditnih pogodbah	
---	--

Dalībvalsts: SLOVĀKIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Smernica 2008/48/ES o zmluvách o spotřebiteľskom úvere	Slovenská obchodná inšpekcia
---	------------------------------

Dalībvalsts: SOMIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Direktiivi 2008/48/EY kulutusluottosopimuksista	
--	--

Dalībvalsts: ZVIEDRIJA**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Direktiv 2008/48/EG om konsumentkreditavtal	Konsumentombudsmannen/Konsumentverket Finansinspektionen
--	---

Dalībvalsts: APVIENOTĀ KARALISTE**Kompetentā iestāde(-es):**

3. Directive 2008/48/EC on credit agreements for consumers	Office of Fair Trading; Ministry of Trade and Industry (Gibraltar)
--	---

Komisijas paziņojums par valsts atbalsta noteikumu piemērošanu no 2012. gada 1. janvāra atbalsta pasākumiem banku labā saistībā ar finanšu krīzi

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2011/C 356/02)

I. IEVADS

1. Kopš globālās finanšu krīzes sākuma 2008. gada rudenī Komisija ir izdevusi četrus paziņojumus, kuros sniegti sīki izstrādāti norādījumi par kritērijiem attiecībā uz finanšu iestādēm⁽¹⁾ sniegtā valsts atbalsta atbilstību Līguma par Eiropas Savienības darbību 107. panta 3. punkta b) apakšpunkta prasībām. Minētie paziņojumi ir Paziņojums par valsts atbalsta noteikumu piemērošanu pasākumiem, kas veikti attiecībā uz finanšu iestādēm saistībā ar pašreizējo globālo finanšu krīzi⁽²⁾ (Banku darbības paziņojums); Paziņojums – Finanšu iestāžu rekapitalizācija pašreizējās finanšu krīzes apstākļos – atbalsta ierobežošana līdz nepieciešamajam minimumam un aizsardzības līdzekļi pret pārmērīgiem konkurences traucējumiem⁽³⁾ (Rekapitalizācijas paziņojums); Komisijas paziņojums par samazinātas vērtības aktīviem piemērojamo režīmu Kopienas banku nozarē⁽⁴⁾ (Samazinātas vērtības aktīvu paziņojums) un Paziņojums par finanšu nozares dzīvotspējas atjaunošanu un tās pārstrukturēšanas pasākumu novērtējumu pašreizējās krīzes apstākļos atbilstīgi valsts atbalsta noteikumiem⁽⁵⁾ (Pārstrukturēšanas paziņojums). Trijos no šiem četriem paziņojumiem – Banku darbības, Rekapitalizācijas un Samazinātas vērtības aktīvu paziņojumā – izklāstīti priekšnoteikumi dalībvalstu sniegtā atbalsta galveno veidu – garantijas saistību, rekapitalizācijas un aktīvu glābšanas pasākumu – atbilstībai, turpretim Pārstrukturēšanas paziņojumā sīki noteiktas konkrētas iezīmes, kas jāatspoguļo pārstrukturēšanas plānā (vai dzīvotspējas plānā) tāda ar krīzi saistīta valsts atbalsta konkrētajā kontekstā, kas bankām piešķirts, pamatojoties uz Līguma 107. panta 3. punkta b) apakšpunktu.

2. Komisija 2010. gada 1. decembrī pieņēma piekto paziņojumu, kas ir paziņojums par valsts atbalsta noteikumu piemērošanu no 2011. gada 1. janvāra atbalsta pasākumiem banku labā saistībā ar finanšu krīzi⁽⁶⁾ (Paziņojums par termiņa pagarinājumu). Minētajā paziņojumā, grozot noteikumus, attiecībā uz Pārstrukturēšanas paziņojumu, kas ir vienīgais no četriem paziņojumiem, kuram noteikts konkrēts termiņš, noteica darbības termiņa pagarinājumu līdz 2011. gada 31. decembrim. Paziņojumā par termiņa pagarinājumu Komisija arī norādīja, ka pēc tās uzskatiem prasības valsts atbalsta apstiprināšanai saskaņā ar Līguma 107. panta 3. punkta b) apakšpunktu, kas izņēmuma kārtā ļauj piešķirt atbalstu, lai novērstu nopietnus traucē-

jumus kādas dalībvalsts tautsaimniecībā, joprojām bija izpildītas un ka Banku darbības paziņojums, Rekapitalizācijas paziņojums un Samazinātas vērtības aktīvu paziņojums paliks spēkā, lai sniegtu norādījumus par bankām sniegtā ar krīzi saistītā valsts atbalsta atbilstības kritērijiem, pamatojoties uz Līguma 107. panta 3. punkta b) apakšpunktu.

3. Pastiprinoties saspīlējumiem valsts parādu tirgos 2011. gadā, radies aizvien lielāks spiediens banku nozarei Eiropas Savienībā, īpaši attiecībā uz pieeju termiņfinansējuma tirgiem. Pasākumi banku nozarē, par kuriem vienojās valstu un valdību vadītāji 2011. gada 26. oktobra sanāksmē⁽⁷⁾, cenšas atjaunot uzticību banku nozarei, nodrošinot garantijas vidēja termiņa finansējumam un izveidojot kapitāla pagaidu rezervi, kuras kapitāla attiecība ir 9 % no augstākās kvalitātes kapitāla pēc tam, kad ņemts vērā valsts parāda vērtspapīru daļas vērtības samazinājums salīdzinājumā ar pašreizējām tirgus cenām. Neraugoties uz minētajiem pasākumiem, Komisija uzskata, ka prasības, lai valsts atbalstu apstiprinātu saskaņā ar 107. panta 3. punkta b) apakšpunktu, tiks izpildītas pēc 2011. gada beigām.

4. Tādējādi Banku darbības, Rekapitalizācijas un Samazinātas vērtības aktīvu paziņojumi paliks spēkā pēc 2011. gada 31. decembra. Līdzīgā kārtā ir pagarināts Pārstrukturēšanas paziņojuma piemērošanas termiņš laikposmam pēc 2011. gada 31. decembra⁽⁸⁾. Komisija turpinās uzraudzīt situāciju finanšu tirgos un veiks pasākumus, lai izstrādātu pastāvīgus noteikumus valsts atbalstam banku glābšanai un pārstrukturēšanai, pamatojoties uz Līguma 107. panta 3. punkta c) apakšpunktu, tiklīdz to ļaus tirgus apstākļi.

5. Lai atvieglotu pasākumu īstenošanu banku nozarē un ņemtu vērā izmaiņas banku riska profilā kopš krīzes sākuma, ir vēlams precizēt un atjaunināt noteikumus par

⁽¹⁾ Lasītāju ērtības labad finanšu iestādes šajā dokumentā dēvētas vienkārši par "bankām".

⁽²⁾ OV C 270, 25.10.2008., 8. lpp.

⁽³⁾ OV C 10, 15.1.2009., 2. lpp.

⁽⁴⁾ OV C 72, 26.3.2009., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV C 195, 19.8.2009., 9. lpp.

⁽⁶⁾ OV C 329, 7.12.2010., 7. lpp.

⁽⁷⁾ ES valstu un valdību vadītāju 2011. gada 26. oktobra deklarācija: http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_Data/docs/pressdata/en/ec/125621.pdf

⁽⁸⁾ Atbilstīgi Komisijas iepriekšējai praksei esošās vai jaunas banku atbalsta shēmas (neatkarīgi no atbalsta instrumentiem, kas tajās ietverti: garantija, rekapitalizācija, likviditāte, aktīvu glābšana, citi) tiks pagarinātas vai apstiprinātas tikai uz sešiem mēnešiem, lai vārdzības gadījumā pieļautu papildu pielāgojumus 2012. gada vidū.

konkrētiem jautājumiem. Šajā paziņojumā izklāstīti vajadzīgie grozījumi attiecībā uz bankām sniegtā ar krīzi saistītā valsts atbalsta parametru atbilstībai no 2012. gada 1. janvāra. Jo īpaši, šis paziņojums:

- a) papildina Rekapitalizācijas paziņojumu, sniedzot sīkākas norādes par piemērotas samaksas nodrošināšanu attiecībā uz kapitāla instrumentiem, kuri negarantē fiksētu peļņu;
- b) izskaidro, kā Komisija veiks banku ilgtermiņa dzīvotspējas proporcionālu novērtējumu saistībā ar pasākumiem banku nozarē; un
- c) ievieš pārskatītu metodi, lai nodrošinātu, ka maksas, kas jāmaksā par garantijām par banku saistībām, ir pietiekamas, lai iesaistīto atbalstu ierobežotu līdz minimumam, ar mērķi nodrošināt, ka attiecīgajā metodē tiktu ņemta vērā banku kredītsaistību nepildīšanas mijmaiņas līgumu (CDS) likmju starpības lielāka diferencēšana pēdējā laikā un attiecīgās dalībvalsts CDS likmju starpības ietekme.

II. CENU NOTEIKŠANA UN NOTEIKUMI VALSTS VEIKTAI REKAPITALIZĀCIJAI

6. Rekapitalizācijas paziņojumā sniegtas vispārīgas norādes par kapitāla injekciju cenu noteikšanu. Minētās norādes ir vērstas galvenokārt uz kapitāla instrumentiem ar fiksētu ienesīgumu.
7. Ņemot vērā regulatīvās izmaiņas un mainīgos tirgus apstākļus, Komisija paredz, ka valsts kapitāla injekcijas nākotnē parasti var tikt veiktas, izmantojot akcijas ar mainīgu ienesīgumu. Ir vēlams precizēt noteikumus par cenu noteikšanu kapitāla injekcijai, ņemot vērā, ka atlīdzība par šādām akcijām ir (nenoteiktas) dividendes un kapitāla pieaugums, tādēļ ir sarežģīti tieši novērtēt *ex-ante* atlīdzību par šādiem instrumentiem.
8. Līdz ar to Komisija atlīdzību par šādām kapitāla injekcijām novērtēs, pamatojoties uz akciju emisijas cenu. Kapitāla injekcijas būtu jāparaksta, nosakot pietiekamu diskonta likmi akcijas cenai (pēc pielāgošanas "vērtības samazināšanās efektam" ⁽¹⁾), tieši pirms tiek paziņots par kapitāla injekciju, lai attiecīgajai valstij sniegtu pietiekamas garantijas par atbilstošu atlīdzību ⁽²⁾.
9. Attiecībā uz biržā kotētajām bankām akciju atsauces cenai būtu jābūt to akciju kotētajai tirgus cenai, kuru tiesības ir ekvivalentas tādām, kādas tiek noteiktas emitējamajām akcijām. Nekotētām bankām šādas tirgus cenas nav, un dalībvalstīm būtu jāizmanto piemērota uz tirgu balstīta novērtēšanas pieeja (tostarp pieeja, kurā izmanto līdzīgu uzņēmumu *P/E* attiecību, vai citas vispārīgi pieņemtas novērtēšanas metodes). Akcijas būtu jāparaksta ar atbilstošu diskonta likmi attiecībā pret minēto tirgus (vai uz tirgus balstītu) vērtību.
10. Ja dalībvalstis parakstās uz akcijām bez balsstiesībām, jāpieprasa augstāka diskonta likme, kuras apjomam būtu jāatspoguļo cenu starpība starp akcijām ar balsstiesībām un akcijām bez balsstiesībām dominējošajos tirgus apstākļos.
11. Rekapitalizācijas pasākumos ir jāietver piemēroti stimuli bankām, lai tās pēc iespējas drīzāk varētu "iziet" no valsts atbalsta pasākumiem. Attiecībā uz akcijām ar mainīgu ienesīgumu, ja iziešanas stimuli ir izstrādāti tā, ka tie ierobežo attiecīgās dalībvalsts izaugsmes potenciālu, piemēram, izsniedzot garantijas vēsturiskajiem akcionāriem, lai tie varētu no valsts atpirkt jaunās emisijas akcijas par cenu, kas valstij veido samērīgu gada peļņu, jāpieprasa piemērot augstāku diskonta likmi, lai atspoguļotu iespējamo izaugsmes potenciālu.
12. Jebkurā gadījumā diskonta likmes apjomam jāatspoguļo kapitāla injekcijas apjoms attiecībā uz pašreizējo 1. līmeņa pamatkapitālu. Lielāks kapitāla trūkums attiecībā uz pašreizējo kapitālu norāda uz lielāku risku attiecīgajai valstij, un tādējādi nepieciešams piemērot augstāku diskonta likmi.
13. Hibrīdu instrumentiem principā būtu jāietver "alternatīvs kuponu kompensēšanas mehānisms", ar ko kuponus, ko nevar izmaksāt skaidrā naudā, attiecīgajai valstij izmaksātu, veicot akciju jaunu emisiju.
14. Komisija turpinās pieprasīt dalībvalstīm iesniegt pārstrukturēšanas plānu (vai jau pašreizējā pārstrukturēšanas plāna atjauninājumu) sešu mēnešu laikā no dienas, kad pieņemts Komisijas lēmums, ar ko atļauj piešķirt glābšanas atbalstu jebkurai bankai, kas saņem valsts atbalstu rekapitalizācijas vai samazinātas vērtības aktīvu veidā. Ja banka ir bijusi iepriekšējā glābšanas atbalsta saņēmēja saskaņā ar noteikumiem, kas reglamentē bankām piešķiramā atbalsta saderību ar Līguma 107. panta 3. punkta b) apakšpunktu, tās pašas vai citas pārstrukturēšanas darbības ietvaros, Komisija var pieprasīt, lai tiktu iesniegts pārstrukturēšanas plāns laikposmā, kas ir īsāks par sešiem mēnešiem. Komisija sāks veikt banku ilgtermiņa dzīvotspējas proporcionālu novērtējumu, pilnībā ņemot vērā elementus, kas norāda uz banku dzīvotspēju ilgtermiņā bez vajadzības veikt būtisku pārstrukturēšanu, jo īpaši, ja kapitāla trūkums ir cieši saistīts ar uzticības krīzi valsts parāda dēļ, valsts kapitāla injekcija ir ierobežota līdz tādām apjomam, kas vajadzīgs, lai kompensētu zaudējumus, ko rada EEZ līguma Līgumslēdzēju pušu obligāciju piesaiste reālajai tirgus vērtībai bankās, kuras savādāk ir dzīvotspējīgas, un analīze liecina, ka attiecīgās bankas, iegādājoties valsts parādu, neuzņemas pārmērīgu risku.

⁽¹⁾ "Vērtības samazināšanās efektu" var kvantificēt, izmantojot vispārīgi pieņemtās tirgus metodes (piemēram, teorētisko akcijas vērtību pirms tiesību izmantošanas (*TERP*)).

⁽²⁾ Ja dalībvalstis paraksta akciju emisiju, emitentam būtu jāmaksā atbilstoša nodeva par emisijas garantiju.

III. CENU NOTEIKŠANA UN NOTEIKUMI VALSTS SNIEGTĀM GARANTIJĀM

15. Bankas var saņemt valsts garantiju par jaunu (nodrošinātu vai nenodrošinātu) parāda instrumentu emisiju, izņemot par tādiem instrumentiem, ko var kvalificēt kā kapitālu. Tā kā spiediens uz bankām ir koncentrēts termiņfinansējuma tirgos, valsts garantijām kopumā būtu jāattiecas tikai uz parādu ar dzēšanas termiņu no viena līdz pieciem gadiem (septiņi gadi attiecībā uz segtajām obligācijām).
16. Kopš krīzes sākuma valsts garantiju cenu noteikšana ir bijusi saistīta ar attiecīgā saņēmēja CDS likmju starpības mediānu laikposmā no 2007. gada 1. janvārim līdz 2008. gada 31. augustam. Lai labāk atspoguļotu atsevišķu saņēmēju riska profilu, no 2010. gada 1. jūlija minētās cenas tika paaugstinātas.⁽¹⁾
17. Lai ņemtu vērā banku CDS likmju starpības riska lielāku diferencēšanu pēdējā laikā, minētā cenas noteikšanas formula būtu jāatjaunina, lai atsauktos uz CDS likmju starpības mediānu par trīs gadu laikposmu, kas beidzies vienu mēnesi pirms garantiju piešķiršanas. Tā kā pēdējos gados CDS likmju starpības palielināšanās pamatā daļēji ir ietekmes, kas nav saistītas ar atsevišķām bankām, jo īpaši saspīlējuma saasināšanās valstu parādu tirgos un riska uztveres vispārējā pastiprināšanās banku nozarē, attiecīgajai formulai jānodala atsevišķām bankām raksturīgie riski no izmaiņām dalībvalstu CDS likmju starpībā un tirgū kopumā. Minētajai formulai arī jāatspoguļo tas, ka garantijas par segtajām obligācijām galvotāju pakļauj būtiski zemākam riskam nekā garantijas par nenodrošinātu parādu.
18. Saskaņā ar 17. punktā minētajiem principiem pārskatītā cenu noteikšanas formula, kas izklāstīta pielikumā, nosaka minimālās garantijas maksas, kuras būtu jāpiemēro, ja valsts garantijas tiek piešķirtas valsts mērogā, neveidojot garantiju fondu starp dalībvalstīm. Komisija minēto formulu piemēros visām valsts garantijām par banku saistībām ar dzēšanas termiņu no viena vai vairāk gadiem, kuras piešķirtas, sākot no 2012. gada 1. janvāra.
19. Ja garantijas attiecas uz saistībām, kas nav izteiktas galvotāja vietējā valūtā, būtu jāpiemēro papildu maksa, lai segtu ārvalstu valūtas risku, ko uzņēmis galvotājs.
20. Ja garantijām ir jāsedz parāds ar dzēšanas termiņu, kas nepārsniedz vienu gadu, Komisija turpinās piemērot spēkā esošo cenu noteikšanas formulu, kas kā atsauci ir izklāstīta pielikumā. Komisija neatļaus piešķirt garantijas, kas attiecas uz parādu ar dzēšanas termiņu, kas ir mazāks par trim mēnešiem, izņemot gadījumus, kuros šādas garantijas ir vajadzīgas finansiālajai stabilitātei. Šādos gadījumos Komisija novērtēs attiecīgo atlīdzību, ņemot vērā vajadzību pēc piemērotiem stimuliem, lai pēc iespējas drīzāk varētu pārtraukt izmantot valsts atbalstu.
21. Ja dalībvalstis nolemj izveidot kopīgu fondu garantijām par banku saistībām, Komisija attiecīgi pārskatīs savus norādījumus, lai nodrošinātu īpaši to, ka dalībvalstu CDS likmju starpībai nozīme tiek piešķirta tikai tādā mērā, lai tiktu saglabāta tās lietderība.
22. Lai Komisija varētu praksē novērtēt pārskatītās cenu noteikšanas formulas piemērošanu, dalībvalstīm, paziņojot par jaunām garantiju shēmām vai tādām, kurām pagarināts termiņš, būtu jānorāda, pamatojoties uz minēto formulu un izmantojot jaunākos tirgus datus, provizorisks maksas katrai bankai, kas ir tiesīga saņemt šādas garantijas. Dalībvalstīm trīs mēnešu laikā pēc katras garantēto obligāciju emisijas arī būtu jāpaziņo Komisijai par faktisko iekasēto garantijas maksu attiecībā uz katru minēto emisiju.

⁽¹⁾ Skatīt Konkurences ģenerāldirektorāta 2010. gada 30. aprīļa Darba dokumentu par valsts atbalsta noteikumu piemērošanu valsts garantiju shēmām, kas attiecas uz banku parādiem, ko izdod pēc 2010. gada 30. jūnija: (http://ec.europa.eu/competition/state_aid/studies_reports/phase_out_bank_guarantees.pdf).

PIELIKUMS

Garantijas, kuru dzēšanas termiņš ir viens gads vai vairāk

Garantijas maksai būtu jābūt vismaz summai, ko veido:

- 1) 40 bāzes punktu (bp) pamatmaksa un
- 2) uz risku balstīta maksa, kas vienāda ar 40 bāzes punktu vienību, un riska pakāpe, ko veido i) viena trešdaļa no koeficienta, kas iegūts, attiecīgā saņēmēja piecu gadu augstākās prioritātes CDS likmju starpības mediānu trīs gadu periodā, kas beidzas vienu mēnesi pirms garantētās obligācijas emisijas dienas, salīdzinot ar *iTraxx Europe Senior Financials* piecu gadu indeksa mediānas līmeni tajā pašā trīs gadu periodā, kā arī ii) puse no koeficienta, kas iegūts, visu dalībvalstu piecu gadu augstākās prioritātes CDS likmju starpības mediānu salīdzinot ar tās dalībvalsts, kura piešķir garantiju, piecu gadu augstākās prioritātes CDS likmju starpības mediānu tajā pašā trīs gadu periodā.

Garantijas maksas aprēķināšanas formulu var definēt šādi:

$$\text{Maksa} = 40bp \times (1 + (1/2 \times A/B) + (1/2 \times C/D)),$$

kur A ir attiecīgā saņēmēja piecu gadu augstākās prioritātes CDS likmju starpības mediāna, B ir *iTraxx Europe Senior Financials* piecu gadu indeksa mediāna, C ir visu dalībvalstu piecu gadu augstākās prioritātes CDS likmju starpības mediāna un D ir tās dalībvalsts, kura piešķir garantiju, piecu gadu augstākās prioritātes CDS likmju starpības mediāna.

Mediānas aprēķina par trīs gadu laikposmu, kas beidzas vienu mēnesi pirms garantētās obligācijas emisijas dienas.

Attiecībā uz segto obligāciju garantijām šādā garantijas maksā var ņemt vērā tikai pusi no uz riska balstītās maksas, kas aprēķināta saskaņā ar iepriekš minēto 2. punktu.

Bankas, kurām nav reprezentatīvu datu par CDS

Bankām, kurām nav datu par CDS vai nav reprezentatīvu datu par CDS, bet kurām ir kredītvērtējums, ekvivalenta CDS likmju starpība būtu jāaprēķina, izmantojot piecu gadu CDS likmju starpības mediānas vērtību tajā pašā izlases periodā, ko izmanto attiecīgās bankas novērtējuma kategorijai, pamatojoties uz dalībvalstu lielo banku reprezentatīvo izlasi. Uzraudzības iestāde novērtēs, vai bankas dati par CDS ir reprezentatīvi.

Bankām, kurām nav datu par CDS vai kredītvērtējuma, ekvivalenta CDS likmju starpība būtu jāaprēķina, izmantojot piecu gadu CDS likmju starpības mediānas vērtību tajā pašā izlases periodā, ko izmanto zemākā novērtējuma kategorijai ⁽¹⁾, pamatojoties uz dalībvalstu lielo banku reprezentatīvo izlasi. Aprēķinātā CDS likmju starpība šādas kategorijas bankām var tikt pielāgota, pamatojoties uz uzraudzības iestādes veikto novērtējumu.

Komisija noteiks dalībvalstu lielo banku reprezentatīvo izlasi.

Garantijas, kas attiecas uz parādu, kura dzēšanas termiņš ir līdz vienam gadam

Tā kā CDS likmju starpība var nebūt piemērots rādītājs kredītriska noteikšanai parādam ar dzēšanas termiņu, kas mazāks par vienu gadu, šāda parāda garantijas maksai būtu jābūt vismaz summai, ko veido:

- 1) 50 bāzes punktu pamatmaksa un
- 2) uz risku balstīta maksa, kas vienāda ar 20 bāzes punktiem bankām ar reitingu A+ vai A, 30 bāzes punktiem bankām ar reitingu A-, vai 40 bāzes punktiem bankām ar reitingu, kas zemāks par A-, vai kurām vērtējuma nav.

⁽¹⁾ Par zemāko novērtējuma kategoriju ir uzskatāms vērtējums A, jo nav pieejami pietiekami dati par novērtējuma kategoriju BBB.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾**2011. gada 5. decembris**

(2011/C 356/03)

1 euro =

Valūta			Valūta		
		Maiņas kurss			Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	1,3442	AUD	Austrālijas dolārs	1,3072
JPY	Japānas jena	104,81	CAD	Kanādas dolārs	1,3644
DKK	Dānijas krona	7,4353	HKD	Hongkongas dolārs	10,4454
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,85925	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,7191
SEK	Zviedrijas krona	9,0460	SGD	Singapūras dolārs	1,7229
CHF	Šveices franks	1,2379	KRW	Dienvidkorejas vona	1 515,69
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvidāfrikas rands	10,7501
NOK	Norvēģijas krona	7,7260	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	8,5310
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,5140
CZK	Čehijas krona	25,146	IDR	Indonēzijas rūpija	12 142,16
HUF	Ungārijas forints	299,98	MYR	Malaizijas ringits	4,2080
LTL	Lietuvas lits	3,4528	PHP	Filipīnu peso	58,158
LVL	Latvijas lats	0,6978	RUB	Krievijas rublis	41,5400
PLN	Polijas zlots	4,4687	THB	Taizemes bāts	41,401
RON	Rumānijas leja	4,3542	BRL	Brazīlijas reāls	2,3957
TRY	Turcijas lira	2,4585	MXN	Meksikas peso	18,1214
			INR	Indijas rūpija	69,0580

⁽¹⁾ Datu avots: atsauces maiņas kursu publicējusi ECB.

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss), 2. panta 8. punktā minēto robežšķērsošanas vietu saraksta atjauninājums (OV C 316, 28.12.2007., 1. lpp.; OV C 134, 31.5.2008., 16. lpp.; OV C 177, 12.7.2008., 9. lpp.; OV C 200, 6.8.2008., 10. lpp.; OV C 331, 31.12.2008., 13. lpp.; OV C 3, 8.1.2009., 10. lpp.; OV C 37, 14.2.2009., 10. lpp.; OV C 64, 19.3.2009., 20. lpp.; OV C 99, 30.4.2009., 7. lpp.; OV C 229, 23.9.2009., 28. lpp.; OV C 263, 5.11.2009., 22. lpp.; OV C 298, 8.12.2009., 17. lpp.; OV C 74, 24.3.2010., 13. lpp.; OV C 326, 3.12.2010., 17. lpp.; OV C 355, 29.12.2010., 34. lpp.; OV C 22, 22.1.2011., 22. lpp.; OV C 37, 5.2.2011., 12. lpp.; OV C 149, 20.5.2011., 8. lpp.; OV C 190, 30.6.2011., 17. lpp.; OV C 203, 9.7.2011., 14. lpp.; OV C 210, 16.7.2011., 30. lpp.; OV C 271, 14.9.2011., 18. lpp.)

(2011/C 356/04)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. marta Regulas (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss), 2. panta 8. punktā minēto robežšķērsošanas vietu saraksta publicēšana pamatojas uz informāciju, ko dalībvalstis paziņo Komisijai saskaņā ar Šengenas Robežu kodeksa 34. pantu.

Papildus publikācijai *Oficiālajā Vēstnesī* regulārs atjauninājums ir pieejams Iekšlietu ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē.

FRANCIJA

OV C 316, 28.12.2007. *publicētās informācijas grozījumi*

ROBEŽŠĶĒRSOŠANAS VIETU SARAKSTS

Gaisa robežas

1. Abbeville
2. Agen-la Garenne
3. Ajaccio-Campo dell'Oro
4. Albert-Bray
5. Amiens-Glisy
6. Angers-Marcé
7. Angoulême-Brie-Champniers
8. Annecy-Methet
9. Annemasse
10. Auxerre-Branches
11. Avignon-Caumont
12. Bâle-Mulhouse
13. Bastia-Poretta
14. Beauvais-Tillé
15. Bergerac-Roumanière
16. Besançon-la Vèze

17. Béziers-Vias
18. Biarritz-Bayonne-Anglet
19. Bordeaux-Mérignac
20. Brest-Guipavas
21. Brive-Souillac
22. Caen-Carpiquet
23. Calais-Dunkerque
24. Calvi-Sainte-Catherine
25. Cannes-Mandelieu
26. Carcassonne-Salvaza
27. Châlons-Vatry
28. Chambéry-Aix-les-Bains
29. Châteauroux-Déols
30. Cherbourg-Mauperthus
31. Clermont-Ferrand-Aulnat
32. Colmar-Houssen
33. Deauville-Saint-Gatien
34. Dijon-Longvic
35. Dinard-Pleurtuit
36. Dôle-Tavaux
37. Epinal-Mirecourt
38. Figari-Sud Corse
39. Grenoble-Saint-Geoirs
40. Hyères-le Palivestre
41. Issy-les-Moulineaux
42. La Môle
43. Lannion
44. La Rochelle-Laleu
45. Laval-Entrammes
46. Le Castelet
47. Le Havre-Octeville
48. Le Mans-Arnage
49. Le Touquet-Paris-Plage
50. Lille-Lesquin
51. Limoges-Bellegarde
52. Lognes-Emerainville
53. Lorient-Lann-Bihoué

54. Lyon-Bron
55. Lyon-Saint-Exupéry
56. Marseille-Provence
57. Metz-Nancy-Lorraine
58. Monaco-Héliport
59. Montbéliard-Courcelles
60. Montpellier-Méditerranée
61. Nantes-Atlantique
62. Nevers-Fourchambault
63. Nice-Côte d'Azur
64. Nîmes-Garons
65. Orléans-Brice
66. Orléans-Saint-Denis-de-l'Hôtel
67. Paris-Charles de Gaulle
68. Paris-le Bourget
69. Paris-Orly
70. Pau-Pyrénées
71. Perpignan-Rivesaltes
72. Poitiers-Biard
73. Rennes Saint-Jacques
74. Rodez-Marcillac
75. Rouen-Vallée de Seine
76. Saint-Brieuc-Armor
77. Saint-Etienne-Bouthéon
78. Saint-Nazaire-Montoir
79. Strasbourg-Entzheim
80. Tarbes-Ossun-Lourdes
81. Toulouse-Blagnac
82. Tours-Saint-Symphorien
83. Troyes-Barberey
84. Vichy-Charmeil

Jūras robežas

1. Ajaccio
2. Bastia
3. Bayonne
4. Bonifacio
5. Bordeaux

6. Boulogne
7. Brest
8. Caen-Ouistreham
9. Calais
10. Calvi
11. Cannes-Vieux Port
12. Carteret
13. Cherbourg
14. Dieppe
15. Douvres
16. Dunkerque
17. Granville
18. Honfleur
19. La Rochelle-La Pallice
20. Le Havre
21. Les Sables-d'Olonne-Port
22. L'Île-Rousse
23. Lorient
24. Marseille
25. Monaco-Port de la Condamine
26. Nantes-Saint-Nazaire
27. Nice
28. Port-de-Bouc-Fos/Port-Saint-Louis
29. Port-la-Nouvelle
30. Porto-Vecchio
31. Port-Vendres
32. Roscoff
33. Rouen
34. Saint-Brieuc (maritime)
35. Saint-Malo
36. Sète
37. Toulon

Sauszemes robežas

— **Ar Apvienoto Karalisti:**

(Noteiktās pārejas pāri kanālam)

1. Gare d'Ashford International
2. Gare d'Avignon-Centre

3. Cheriton/Coquelles
4. Gare de Chessy-Marne-la-Vallée
5. Gare de Fréthun
6. Gare de Lille-Europe
7. Gare de Paris-Nord
8. Gare de St-Pancras International
9. Gare d'Ebbsfleet International

— **Ar Andoru:**

1. Pas de la Case-Porta
-

V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS
ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Paziņojums par konkrētu antidempinga pasākumu gaidāmajām termiņa beigām

(2011/C 356/05)

1. Saskaņā ar 11. panta 2. punktu Padomes 2009. gada 30. novembra Regulā (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾, Eiropas Komisija paziņo, ka tālāk minēto antidempinga pasākumu termiņš beigsies tabulā norādītajā dienā, ja vien netiks sākota tā pārskatīšana saskaņā ar turpmāk izklāstīto procedūru.

2. Procedūra

Savienības ražotāji var iesniegt rakstisku pārskatīšanas pieprasījumu. Tajā jābūt pietiekamiem pierādījumiem par to, ka pēc pasākumu termiņa beigām dempings un kaitējums varētu turpināties vai atkārtoties.

Ja Komisija nolems pārskatīt attiecīgos pasākumus, tad importētājiem, eksportētājiem, eksportētājvalsts pārstāvjiem un Savienības ražotājiem tiks dota iespēja izvērst, atspēkot un komentēt pārskatīšanas pieprasījumā izklāstītos jautājumus.

3. Termiņš

Savienības ražotāji, pamatojoties uz iepriekš minēto, var iesniegt rakstisku pārskatīšanas pieprasījumu Eiropas Komisijas Tirdzniecības ģenerāldirektorātam – *European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), N-105 4/92, 1049, Brussels, Belgium* ⁽²⁾, jebkurā laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas, bet ne vēlāk kā trīs mēnešus pirms tabulā norādītās dienas.

4. Šo paziņojumu publicē saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 11. panta 2. punktu.

Ražojums	Izcelsmes vai eksportētāja(-s) valsts(-is)	Pasākumi	Atsauce	Pasākumu termiņš ⁽¹⁾
Peroksosulfāti (persulfāti)	Amerikas Savienotās Valstis Ķīnas Tautas Republika Taivāna	Antidempinga maksājums	Padomes Regula (EK) Nr. 1184/2007 (OV L 265, 11.10.2007., 1. lpp.)	12.10.2012.

⁽¹⁾ Pasākumi beidzas šajā slejā minētās dienas pusnaktī.

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.

⁽²⁾ Fakss +32 22956505.

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju
(Lieta COMP/M.6381 – Google/Motorola Mobility)**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2011/C 356/06)

1. Komisija 2011. gada 25. novembrī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot 4. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾, kuras rezultātā uzņēmums *Google Inc.* ("Google", ASV) iegūst Apvienotās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē pilnīgu kontroli pār uzņēmumu *Motorola Mobility Holdings, Inc.* ("Motorola Mobility", ASV), iegādājoties akcijas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- *Google*: piedāvā meklēšanas pakalpojumus un reklāmas izvietošanu internetā, kā arī virkni papildu pakalpojumu tiešsaistē un programmatūras produktus, tostarp atklātā pirmkoda mobilo programmatūru *Android*,
- *Motorola Mobility*: piegādā mobilās ierīces un televizora papildierīces un piedāvā pilna spektra video risinājumus un kabeļu platjoslas piekļuves risinājumus.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas EK Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsaucē numuru COMP/M.6381 – *Google/Motorola Mobility* uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("EK Apvienotās regula").

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**(Lieta COMP/M.6402 – REWE/SAG/JV)****Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2011/C 356/07)

1. Komisija 2011. gada 28. novembrī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾ 4. pantu. Koncentrācijas rezultātā uzņēmums REWE *International Dienstleistungsgesellschaft* m.b.H. ("REWE", Austrija), kas pieder uzņēmumu grupai REWE *International* AG, un uzņēmums Salzburg AG *für Energie, Verkehr und Telekommunikation* ("SAG", Austrija) iegūst Apvienotās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē kopīgu kontroli pār jaunizveidotu kopuzņēmumu ("GU").

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- uzņēmums REWE: pārtikas produktu vairumtirdzniecība un mazumtirdzniecība, sadzīves un higiēnas preču tirdzniecība, ceļojumu pārdošana un rīkošana,
- uzņēmums SAG: elektroenerģija, dabasgāze, centralizētā siltumapgāde, telekomunikācijas, kabeļtelevīzija, interneta un telefonijas pakalpojumi Zalcburgas reģionā,
- GU: elektromobiļu īre Zalcburgā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas EK Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru noteiktu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar EK Apvienotās regulu⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.6402 – REWE/SAG/JV uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("EK Apvienotās regula").

⁽²⁾ OV C 56, 5.3.2005., 32. lpp. ("Paziņojums par vienkāršotu procedūru").

Abonementa cenas 2011. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 100 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 770 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV